

العراق IRAQ
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
MINISTRY OF LABOR & SOCIAL AFFAIRS

دور وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
في تنظيم ودعم العاطلين والفقراء

**The role of MOLSA in organizing &
supporting the poor & unemployed**

أعداد :

د. رياض حسن محمد علي

Dr.Riyadh Hassan M .Ali

Director General

Ministry of Labor & Social affairs

أهم مؤشرات الوضع الاقتصادي

Crucial Indications for the Economic Condition

نتيجة للالزمات التي تعرض لها المجتمع العراقي ولا يزال أدت إلى :

The crisis that the Iraqi society suffers from to the present time results :

- ❖ عدم استقرار الوضع الأمني والسياسي .
- ❖ Non-stability of the politician and the security condition.
- ❖ الاقتصاد أحادي الجانب واعتماده كلياً على القطاع النفطي وتراجع الأنشطة الأخرى .
- ❖ The mono-economy and its total reliance on the oil sector and the declination of other fields.
- ❖ محدودية دور مؤسسات القطاع الخاص في توليد فرص العمل .
- ❖ ارتفاع معدل البطالة وزيادة أعداد الداخلين الجدد سنوياً إلى السوق .
- ❖ Unemployment increased average and the exceed of the new comers numbers to the labor market each year

تعاظم ظاهرة البطالة الناقصة.

- Increase of the incomplete employment phenomena

انتشار ظاهرة عمل الاطفال.

- Spread of Children labor phenomena

تفاقم حالة الفصام بين مخرجات النظام التعليمي وحاجة سوق العمل.

- A huge gap between the outputs of the education system and the employment market need.

تضخم الجهاز الاداري بما يعادل ثلاثة اضعاف ما كان عليه عام ٢٠٠٣.

- The excessiveness in the administration system three times than it was in 2003.

تدني نسبة المشاركة الاقتصادية بين الشباب والنساء وذوي الاعاقة.

- Decrease of the economic participation percentage among youth ,women and disabilities.

تدني انتاجية قوة العمل

- Declination in the production of the employment forces .

☀️ تردي البنية التحتية وخاصة في مجال توليد الطاقة الكهربائية وأثرها على مجمل الأعمال.

- ☀️ Reduction of the infrastructure level especially in the power production and its negative effect on other fields.

☀️ ضعف مؤسسات الحوار الاجتماعي.

- ☀️ Weakness in the social dialogue institutions
- ☀️ إهمال المناطق الريفية وتدني الانتاجية وزيادة الهجرة الى المدينة.

- ☀️ Neglecting of the country, reduction in the production and exceed of the immigration to the cities.

☀️ اتساع القطاع غير المنظم.

- ☀️ Irregular labor sector extendedness
- ☀️ العمالة الاجنبية الوافدة وأنخفاض الاجر.

- ☀️ Foreign workers comers and the reduction in the wa

أهم مؤشرات مؤهلات العاطلين لعام 2009

تقرير الجهاز المركزي للإحصاء (نسبة البطالة في العراق)



2003

2004

2005

2006

2007

2008

مخطط يبين عدد المسجلين العاطلين في دائرة العمل موزعين حسب السنوات



2003-2004

2005

2006

2007

2008

2009

شبكة الحماية الاجتماعية

شبكة

شبكة الحماية الاجتماعية
Social Safty Net
S.S.N

الحماية

الاجتماعية

شبكة الحماية الاجتماعية



صدر قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) عام ١٩٨٠
وتلاه قرار (٩٨) عام ٢٠٠٠ بشمول عدة فئات بإعانة مالية
سميت (براتب رعاية الأسرة) .

**There is a law certified concerning
social care no. 126 in 1980 proceeded
by another law no.98 in 2000 that
covered many categories with
financial subsidy called *social care
salary*.**

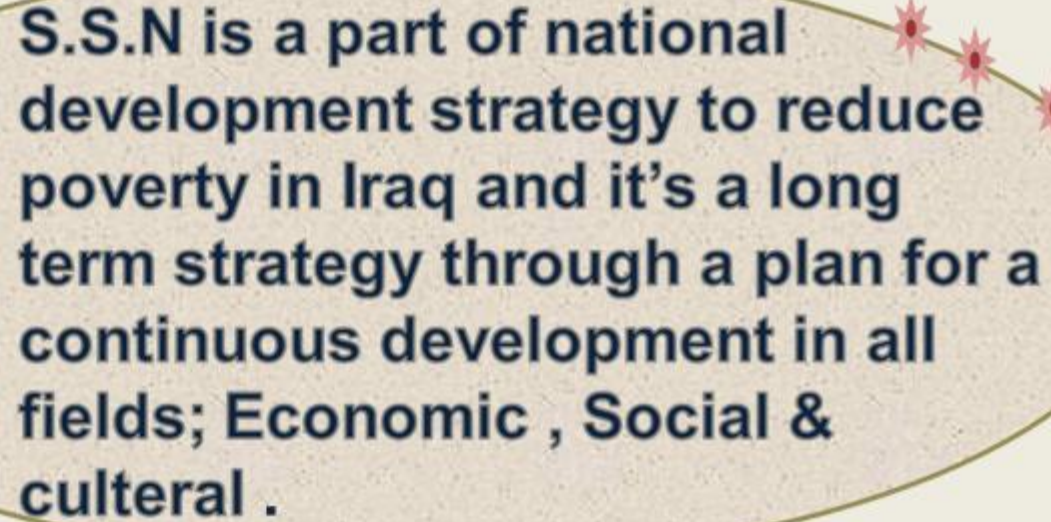
شبكة الحماية الاجتماعية لعام 2005

أن توجهات شبكة الحماية الاجتماعية لا تقتصر على تقديم الإعانة الشهرية فقط وإنما تتعداها إلى تقديم الاستشارة المهنية والتدريب المهني والتجاري والمنح والقروض الصغيرة لنشاطات مدرة للدخل وفق مبدأ الإنماء المجتمعي

S.S.N ALSO COVERED SKILL & COUNSLING VOCATIONAL TRAINING AND MICRO CREDIT ENTERPRISES.


عدد المستفيدين من رعاية الأسرة حسب أسباب المنح والمحافظات لعام 1981

اسم المحافظة	العاجزين كليا عن العمل	الأرملة ولها قاصر	المطلقة ولها قاصر	القاصرين	المجموع
بغداد	4571	1326	85	39	6021
ديالى	1466	303	39	28	1836
صلاح الدين	510	221	8	8	747
الانبار	1253	524	28	28	1833
بابل	988	369	31	15	1403
واسط	1256	403	2	7	1668
كربلاء	962	144	6	7	1119
النجف	962	493	34	12	1501
القادسية	1733	384	24	10	2151
نينوى	2588	1440	33	28	4089
اربيل	1388	237	5	1	1631
التأميم	1810	437	12	10	2269
السليمانية	1554	341	21	23	1939
دهوك	1750	183	12	11	1956
البصرة	3136	354	17	19	3526
ميسان	880	484	1	9	1374
المتن	394	115	9	5	523
ذي قار	1501	356	207	24	1908
المجموع	28702	8114	394	284	37494



S.S.N is a part of national development strategy to reduce poverty in Iraq and it's a long term strategy through a plan for a continuous development in all fields; Economic , Social & cultural .

إن الشبكة هي جزء من إستراتيجية التنمية الوطنية لتقليص الفقر في العراق وهي إستراتيجية بعيدة المدى من خلال وضع خطة للتنمية المستدامة في كل المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية .



تم إعداد مسودة مشروع قانون شبكة الحماية الاجتماعية وتعديل
قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ وتحديد
الفئات المشمولة .

★ A draft was prepared of S.S.N project
law and adjusting social care law no.126
in 1980 & Defining the covered
categories

سقف الدخل للإعانة الاجتماعية

MINIMUM INCOME RATE OF THE SOCIAL SUBSIDY

6 and more	5	4	3	2	1	حجم الأسرة Family No.
120	110	100	90	70	50	سقف الدخل للإعانة الاجتماعية شهرياً MINIMUM INCOME RATE OF THE SOCIAL SUBSIDY MONTHLY

بـألف دينار العراقي

1\$ = 1200 I.D

الفئات المشمولة بمشروع القانون

Categories covered by the law project

- الأسرة عديمة الدخل أو ذات الدخل الواطئ
- non –income families or low income families
- العاطل
- the unemployed
- المعوق
- the handicapped
- العاجز عن العمل
- the disable
- الأرملة أو المطلقة
- the widow or divorced woman
- اليتيم القاصر
- the under-aged orphan
- الكفيف
- the Blind
- المصاب بالشلل الرباعي
- the paralyzed person
- الطالب المتزوج المستمر بالدراسة
- the under graduated married student
- أسرة النزير أو المودع
- أسرة النزير أو المودع
- the young family who is covered by the caring system for more than one year

نتائج تطبيق مشروع شبكة الحماية الاجتماعية خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٦

**Results of S.S.N.P application
though the first half of the year 2006**

بدأ العمل بالمشروع منذ ٢٠٠٥/١٢/١ وتم تحديد عدد العوائل المشمولة
بنظام الشبكة في المحافظات اعتماداً على حجم السكان حيث اعتبرت
نسبة ٢٠ % من العوائل التي تمثل العوائل المحتاجة إلى الإعانة
وشمولها بالشبكة .

تم تخصيص ما يقارب مليار دولار لتغطية المنح المتقدمة لمليون أسرة
عراقية .

**It started in 1-12-2005 and the number of the covered
families has been defined in the governorates
depending on the population number bench 20% of
the families were considered in need to the subsidy
and covered by the .S.N.**

حجم الأسر والإفراد حسب المحافظات

عدد الأفراد	العدد الكلي للعوائل	اسم المحافظة
٨٧٩٧٩٨	١٤٩٨٥١	دهوك
٢٧٢٣٣٨٠	٤٣٢٢٢٣	نينوى
١٥٣٨٨٧٦	٣٢٥٩١٢	سليمانية
١٠٩٩٠٩٦	٢٠٠٥٠٧	التأميم
١٣٨٦٧٧٨	٢٨٣٠٣	اربيل
١٣٨٦٧٧٨	٢٢٠٢٦٨	ديالى
١٣٤٥١٠٤	١٨٩٧٧٦	الانبار
١٣٠٩٩٢٨٣	١٢٠٤١٤٤	بغداد
٦٧٨٣٣٣	٢٣١٤٨٠	بابل
١٥٠٤١٦٩	١٣٥٧١٤	كربلاء
٨٣٧٣٦٠	١٣٥٧١٤	واسط
٩٩٧٩٥٥	١٥٠٦٩٦	صلاح الدين
١١٢٠٠٩٧	١٦٨٤٠٢	النجف
١٠٦٤٨٣٩	١٧٠٩٢٨	القادسية
٩٩٨٦٩	١٥٧٠٤٠	المتن
٦٢٢٤٢٢	٧٩٧٤٥	ذي قار
١٦١١٦٠٩	٢٢٠٧٨٧	ميسان
٩٩٩٦٥٧	١١٧٠٠٦	البصرة

نتائج
مشروع
الشبكة
خلال
النصف
الأول
من
علم
٢٠٠٦

Result
s of
S.S.N
applica
t-ion
throug
h the
first
half of
the
year
2006

عدد الأسر التي تم الصرف لها فعلاً لغاية ٢٠٠٦

The Number of families already received the subsidy

المحافظة	رعاية	جدد	المجموع
ميسان	10212	10381	20539
النجف	4539	25243	29782
ذي قار	6831	32752	3952
ديالى	8151	32152	40304
قادسية	10770	16143	26913
المتن	7202	6500	13601
بابل	9279	18048	35940
صلاح الدين	5055	26526	31581
نينوى	10859	3451	45369
كربلاء	5728	17900	23628
البصرة	8000	54216	62216
التاميم	3772	13000	15772
واسط	7398	16699	24097
بغداد	29960	31728	61688
الانبار	5233	5201	10534
السليمانية	17000	13013	30013
اربيل	12699	-----	-----
دهوك	9000	-----	-----
المجموع	171687	300540	493641

الملاحظات

Notes

- أن مجموع الأسر المشمولة (رعاية + شبكة) بلغ ٤٩٣١٤٦ أسرة وهذا يمثل نصف العدد المطلوب تخصيصه حيث أن العدد المستهدف هو شمول مليون أسرة .

The number of covered families (of care+net)is 493146 family and this is a half of the needed number as the aimed number is a million family to be covered.

- يلاحظ إن عدد الأسر المشمولة براتب رعاية الأسرة منذ عام ١٩٨٠ ولغاية ٢٠٠٦ بلغ ١٧١٦٨٧ أسرة في حين بلغ المشمولين بالشبكة خلال ستة أشهر ٣٠٠٥٤٠ أسرة وهذا يؤشر فعالية العمل خلال مدة قصيرة .

The family care salary covered 171687 family between . 1980-2006 where as the Net covered 300540 family in six months only and this

عدد المستمرين بشبكة الحماية الاجتماعية لغاية ٢٠٠٩/١٢/٣١ (رجال ونساء)

المحافظة	أرملة	متعلقة	يقيم قاصر	عمر نايخوخة	عمر مريض	عمر عوق	طالب	أسرة توزيع	كفيف	مشلول	عائل	أسرة مفقودة	مهجورة	مهجر	اخرى	المجموع
بغداد	24696	١١٩٤٧	٥٨٢	٣٤١٨٣	٦٧١٥	١٠٠١٢٦	٣٥٥	١١٠	٣٠٦٦	٧٧٨٦	٢٥٥٥٩	٢٤١	٢٣١	٨٨	٤٢٧	١٢٦١١٢
واسط	4501	١١٨٧	٢٣٢	١٢٠٦٧	١٦٢٤	٢٩٤	١٦٣	٤٩	٩٨٢	١٢٣١	١٥٣٠١	٣٧	٢٢	----- -	٣٩	٣٧٧٢٩
ديالى	5176	٢٠٤١	٤٩١	٤٧١٥	١٢٠٧٠	١٥٠	٥٤٦	٤٥	٢٢٩٤	٣١٤٣	٢٧٥٤١	٤٥	٢٢	٢٦	٧٥	٥٨٣٨٠
الانبار	4673	١٨٤٧	٣٦٥	١٠٨٤٥	٦٣٣	٩٤	٤٤٣	٣٦	٩٨٥	١٣٠٣	٧٠٦٥	٦	٣٤	-----	٨٢	٢٨٤١١
الناصرية	9388	١٨٢١	٣٨٢	٢٠٠٣٠	٩٤	١١٢	٣٠٩	٢٢	٩٣	٢٣٢	١٢٩٤٥	١٠	٦٦٠	١	-----	٤٦٠٩٩
ميسان	2742	٦٧٢	٨٩	٦١٩١	٣٢٨٤	٢٢٦٢	١١١	-----	١٠٠٧	١٤٦٠	٥٥٤٧	٣٣	-----	٣	-----	٢٣٤٠١
ذي قار	8641	١٤١١	٤٦٩	٨٩٨١	٦١٢٨٥	١٨٦	٥٢٩	٣٤	١٨٢٣	٢٥٢٣	٩٠٦٤	-----	-----	-----	-----	٩٤٩٤٦
بابل	1991	٤٦٠	١٥٤	٦٨٢٠	٤٧٣	١٤٢١	٧٧	٢٠	٦٩٦	١٠٦٠	٢٤١٢٩	٥	-----	١١	-----	٣٧٣١٧
كربلاء	3895	١٢٩٤	٢٦٩	٧٥٠٧	٦٧٧	٧٩٩	٤٩	١٩	١٦١٦	١٤٧٧	٩٦١٨	-----	١٤	١٥٠	٤٢٥٢	٣١٦٣٦
الديوانية	16399	٧٢٦٢	٣٣٢	١٢٦٦٨	١٢٥٦٠	٤٧٩٦	٦٤٨	٥١	٣١٧٤	١٩٤٦	٤٦٧٩	-----	-----	٧	٦٦	٦٤٥٨٨
كركوك	3998	١٢٠٩	١٢٩	٧٧٥٤	٦٦٨	٥٧	٢٥	١٨	٤٩٢	٨٠٨	٥٧٩٦	٧٩	-----	٤٤	-----	٢١٠٧٧
نينوى	4661	١٤٥٨	٢٥٣	١٢٦٤٦	٤٨٥	٦٠٣	٢١٨	٤٥	١٢٥١	١٧٦٨	٢٩٧٤٨	-----	٩٩	-----	٦٠	٥٣٢٩٥
المنشي	3991	٨١٨	١٥٠	٧٦٣١	٧٨٥	٤٤٢	١٤٠	٤٧	٤٣٣٩	١٤٨٩	١٩٤٩٣	١٥	١٦٥	-----	٤٥	٣٩٥٥٠
النجف	4178	٦٧٨	١٤٦	١٤٢١١	٢٤٦٩	١٨٨٨	١٢٩	٣	٢٣٨	١٧٣٦	٨٨٣٥	-----	١	-----	-----	٣٤٥١٢
صلاح الدين	3938	٤٧٩	٦٩	١١٣٤٧	٦٤٠	٩٨٧	٨٤	١	١٢٠٤	٢٤٠٢	٣٧٠٧	٨	-----	-----	-----	٢٤٨٦٦
بند ونعبدل	3743	٥٥٢	٩٣	٦٢٥٣	١١٩	٧٨٤	٤٦	٣٥	٤٢١	٥٢٣	-----	٥١	٣٣	-----	-----	١٢٦٥٣
المجموع	10661 1	٣٥١٣٦	٤٢٠٥	١٨٣٨٤٩	١٠٤٥٨١	٢٥٠٠١	٣٨٧٢	٥٣٥	٢٣٦٨١	٣٠٨٨٧	٢٠٩٠٢٧	٥٣٠	١٢٨١	٣٣٠	٥٠٤٦	٧٣٤٥٧٢

عدد المشمولين بالشبكة لغاية منتصف ٢٠١١ (رجال)

Statistic of covered number in Net program till the middle of 2011 (men)

المحافظة	يتيم قاصر	طائب متزوج	شبكة	مرض	عوق	عجز غير مميز	كفيف	مشلول	عاطل	أسرة نزول	مهر	أخرى	المجموع
بغداد	340	384	11398	9500	8400	90	1078	9882	20577	0	0	0	61559
واسط	116	96	6368	1616	293	0	472	752	13159	2	0	0	22874
ديالى	55	25	1904	246	681	0	286	344	18335	0	3	5	21884
الانبار	80	48	3391	10136	824	0	145	1499	5768	5	0	0	21896
البصرة	131	377	6836	11119	5088	0	2023	1165	2449	3	0	0	29191
ميسان	87	21	3096	1012	884	0	796	849	8248	0	0	0	14993
ذي قار	116	21	5031	309	344	0	470	609	26445	0	0	0	33345
بابل	69	59	933	6026	106	0	912	1071	21672	0	14	1	30863
كربلاء	71	237	2091	1177	711	2122	739	694	9871	0	0	0	17713
الديوانية	112	3	2636	1058	324	0	1733	795	13740	0	0	0	20401
كركوك	37	7	2203	1916	1642	0	568	674	4338	0	1	0	11386
نينوى	514	293	7262	0	1	0	80	39	6374	5	0	0	14568
المتن	76	14	3085	938	342	0	279	492	5601	0	0	1	10828
النجف	86	55	3601	4999	329	3112	342	580	8038	0	0	0	21142
صلاح الدين	40	0	4779	338	461	0	381	863	2695	0	0	0	9557
بند وتعليق	49	28	2658	458	434	0	145	278	0	0	0	0	4050
المجموع	1979	1668	67272	50848	20864	5234	10449	20586	167310	15	18	7	346250

➔ نظراً لزيادة أعداد النساء المشمولات بشبكة الحماية الاجتماعية فقد صدر القرار إلى استحداث دائرة لرعاية المرأة منفصلة عن دائرة رعاية المشمولين من الرجال وبتوزيع عادل ومتساوي من التخصيصات المالية .

➔ As the number of covered woman in the S.S.N is increased , a decision made to originate a special department ; division; caring woman suppurated from the covered men in caring department , & both department s , are equally woman subsidies .

حجم الأسرة	1	2	3	4	5	6 فأكثر
حجم الإعانة شهرياً	100 000	115 000	130 000	145 000	160 000	175 000

➔ كما يمنح الطفل المعوق 50000 دينار

➔ The handicapped child gets 50 thousand I.D

➔ والطفل اليتيم 50000 دينار

➔ The orphan child gets 50 thousand I.D covered by the financial support.

الإستراتيجية الوطنية للتخفيف من الفقر 2009



- تهدف إلى مراقبة مستويات الفقر والتفاوت من خلال :
- قياس مستوى المعيشة ، وبناء خارطة الفقر باستخدام نتائج المسح الاجتماعي والاقتصادي للأسرة في العراق ٢٠٠٧ من أجل تحقيق الهدف العام وهو " تخفيف الفقر في العراق "
- خط الفقر الوطني
- قدرت الاحتياجات الغذائية والخدمات غير الغذائية الأساسية الشهرية للفرد الواحد وتمثل هذه :
- خط فقر الغذاء + خط فقر السلع والخدمات
- (أي) $34250 + 2646 = 76896$ دينار / للفرد الواحد / شهرياً I.D per \ Month

⑤ منظور الإستراتيجية الوطنية للتخفيف من الفقر

The National Login stratagem

استندت إلى منهج الإطار المنطقي حيث تم تحديد ست محصلات أساسية للوصول للهدف :

It Follows the logical framework Approach it appointed six outcomes to approach the goal :

more income from labor to poor people

• دخل أعلى من العمل للفقراء

• تحسين المستوى الصحي للفقراء

Better Health to poor people

• انتشار وتحسين تعليم الفقراء

Spread & improve the Education for poor people

• بيئة سكن أفضل للفقراء

Better life live

• حماية اجتماعية فعالة للفقراء

Effective Social Safety

• تقلوت أقل بين النساء والرجال الفقراء

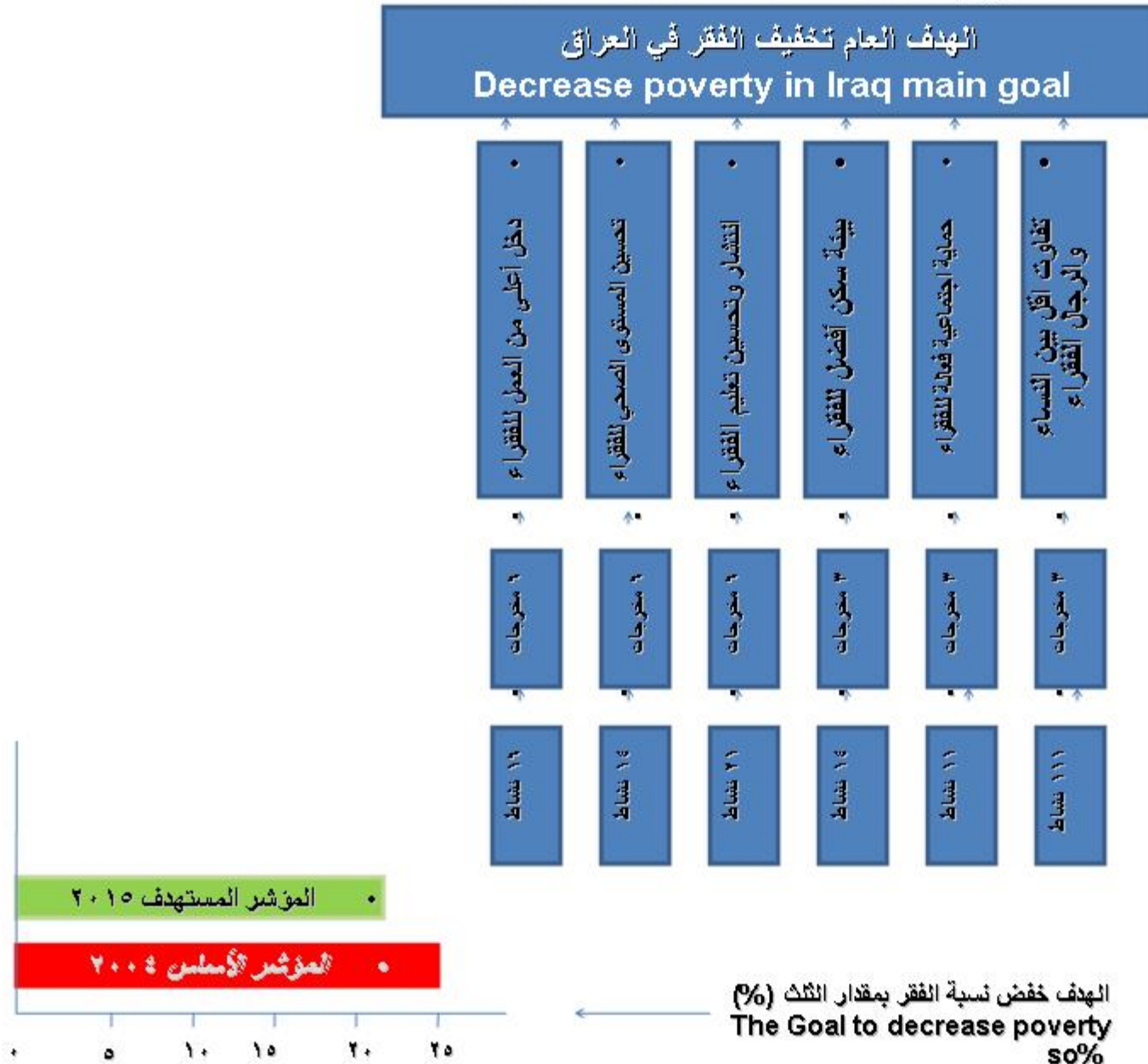
Less an equality between poor men & woman

• ولكي تحقق هذه المحصلات فقد تم تحديد ٢٧ مخرج ولكل منها أنشطة بما مجموعة ٨٤ نشاط ينبغي تحقيقها وتنفيذها، وكلها تهدف إلى تخفيض نسبة الفقر بمقدار ٣٠% عام ٢٠١٥ أي من ٢٢,٩% إلى ١٦% .

To implement these outcomes , it must be approach 27 outputs and it covers 87 activities to follow it . It all aim to decrease poverty 30% in the year 2015 which means 16% introit of 22.9% .

• بنية إستراتيجية التخفيف من الفقر

• Skelton of the strategy



- تضمنت شبكة الحماية الاجتماعية S.S.N ضمن المحصلة الخامسة من الإستراتيجية الوطنية لأهميتها في شمول ما يقارب مليون أسرة من الفقراء وتضمنت ثلاث مخرجات وهي :

In the National Strategy it contain the Fifth out come about S.S.Nand it covers this out put

- إجراءات لتحسين تطبيق نظام الشبكة ٨ أنشطة
- استخدام خط الفقر الوطني في تحديد الفئات المستهدفة ١ نشاط
- إجراءات للخروج من بطاقة الحصة التموينية لتستهدف الفقراء ٢ نشاط

First: arrange unemployed affairs

أولاً: تنظيم شؤون العاطلين

مخطط بياني يوضح عدد المسجلين

خلال الفترة من 2003/9/16 ولغاية 2009/12/31

Chart clarify number of registers according governorate and gender
from **2003/9/16** to **2009/12/31**

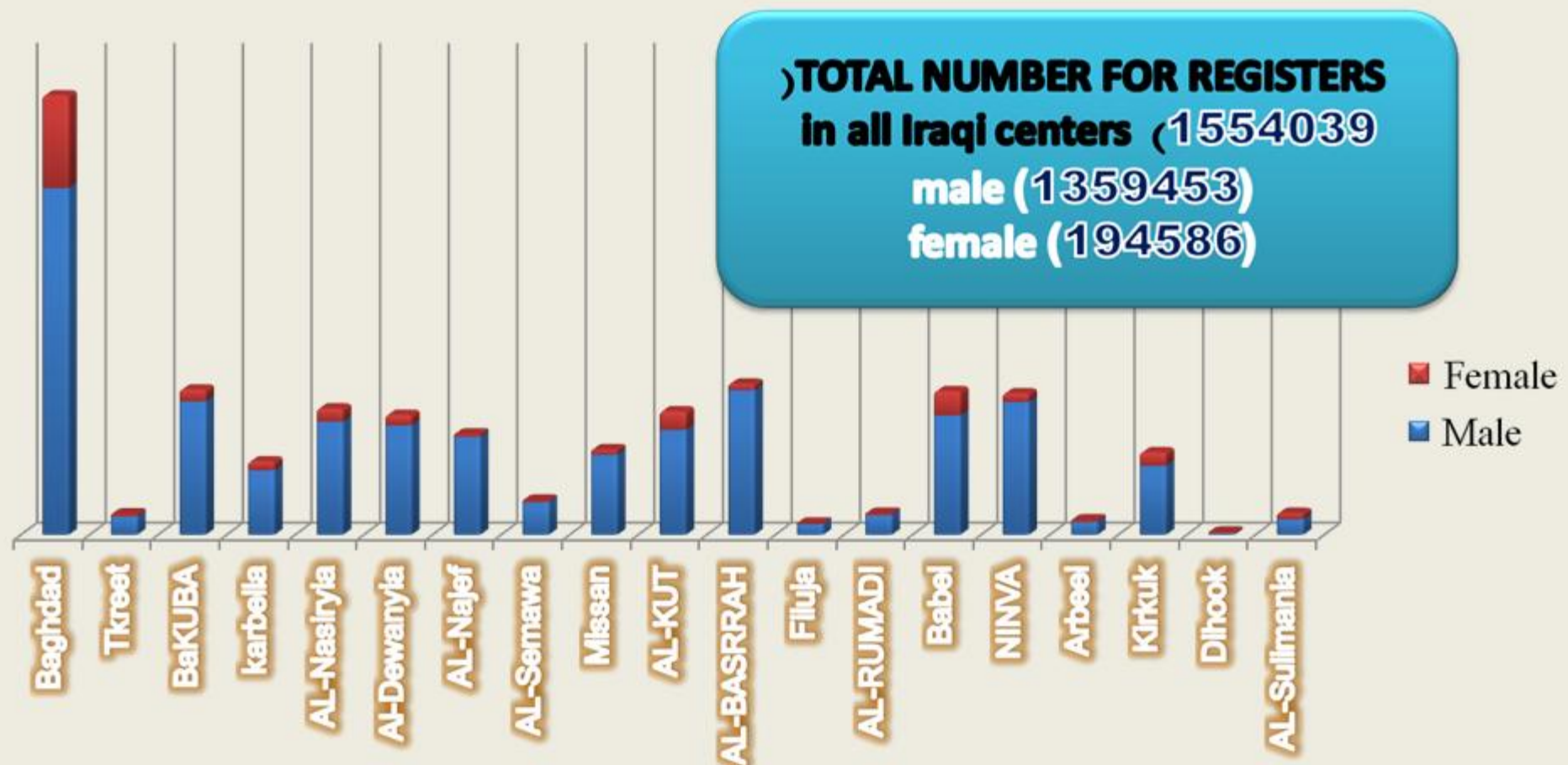
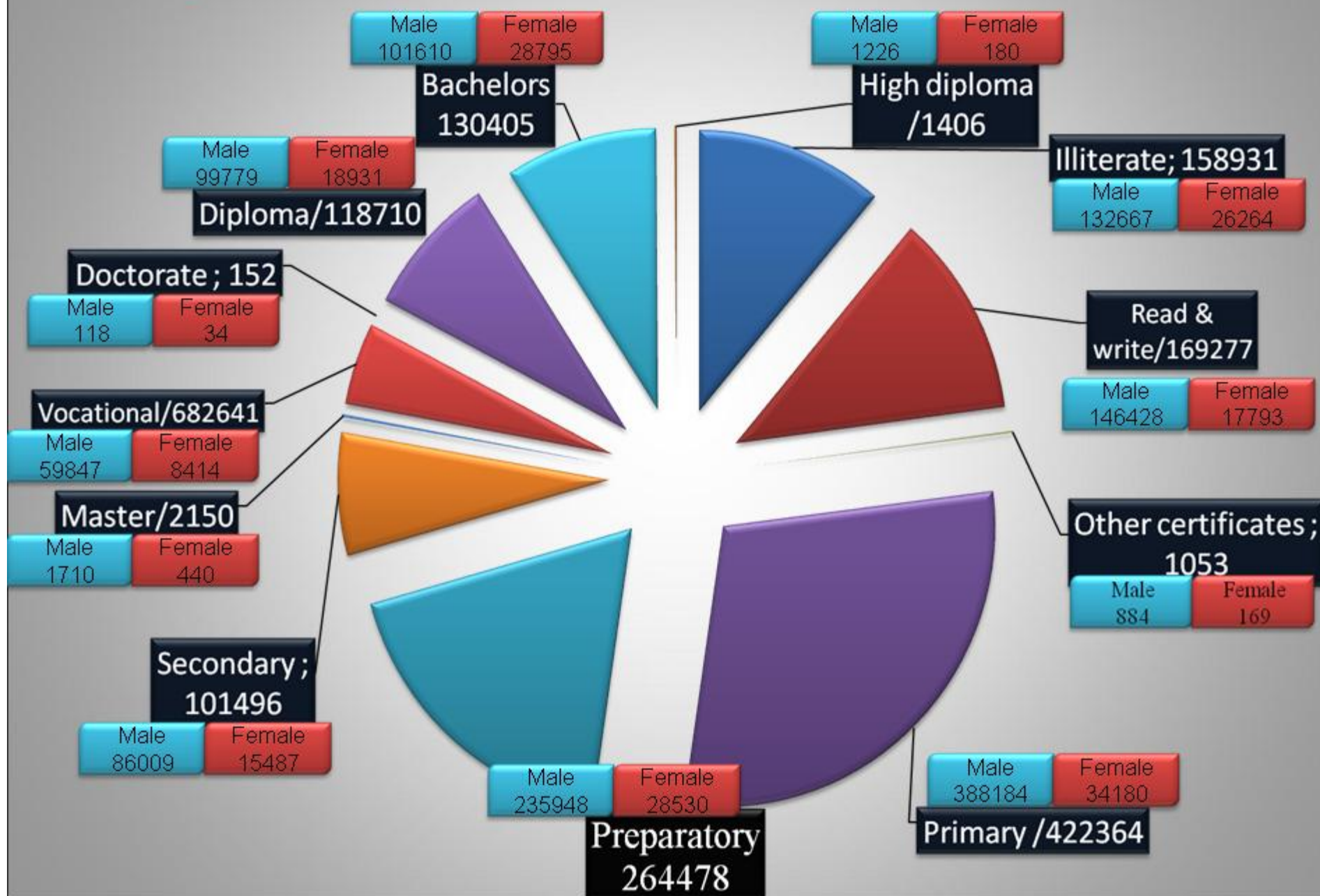


chart clarify registers' qualification
according to educational qualification

توزيع العاطلين المسجلين وفق المؤهلات العلمية



نشاطات وأنواع دورات التدريب المهني

General training

Male
47028

Female
27639

70667

Male
1371

Female
9731

Male
9705

Female
7102

Male
31952

Female
10806

11102



16807

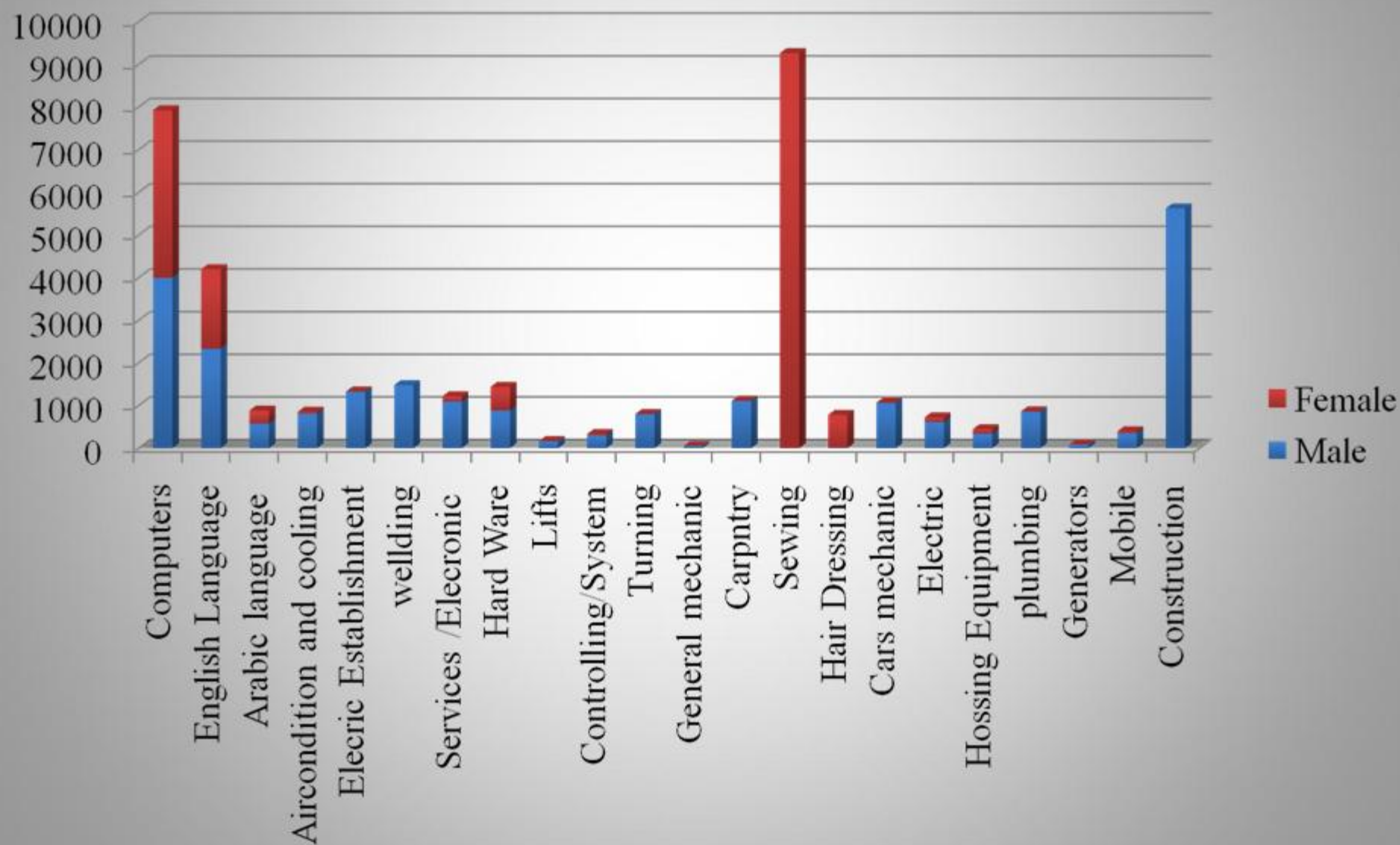


42758

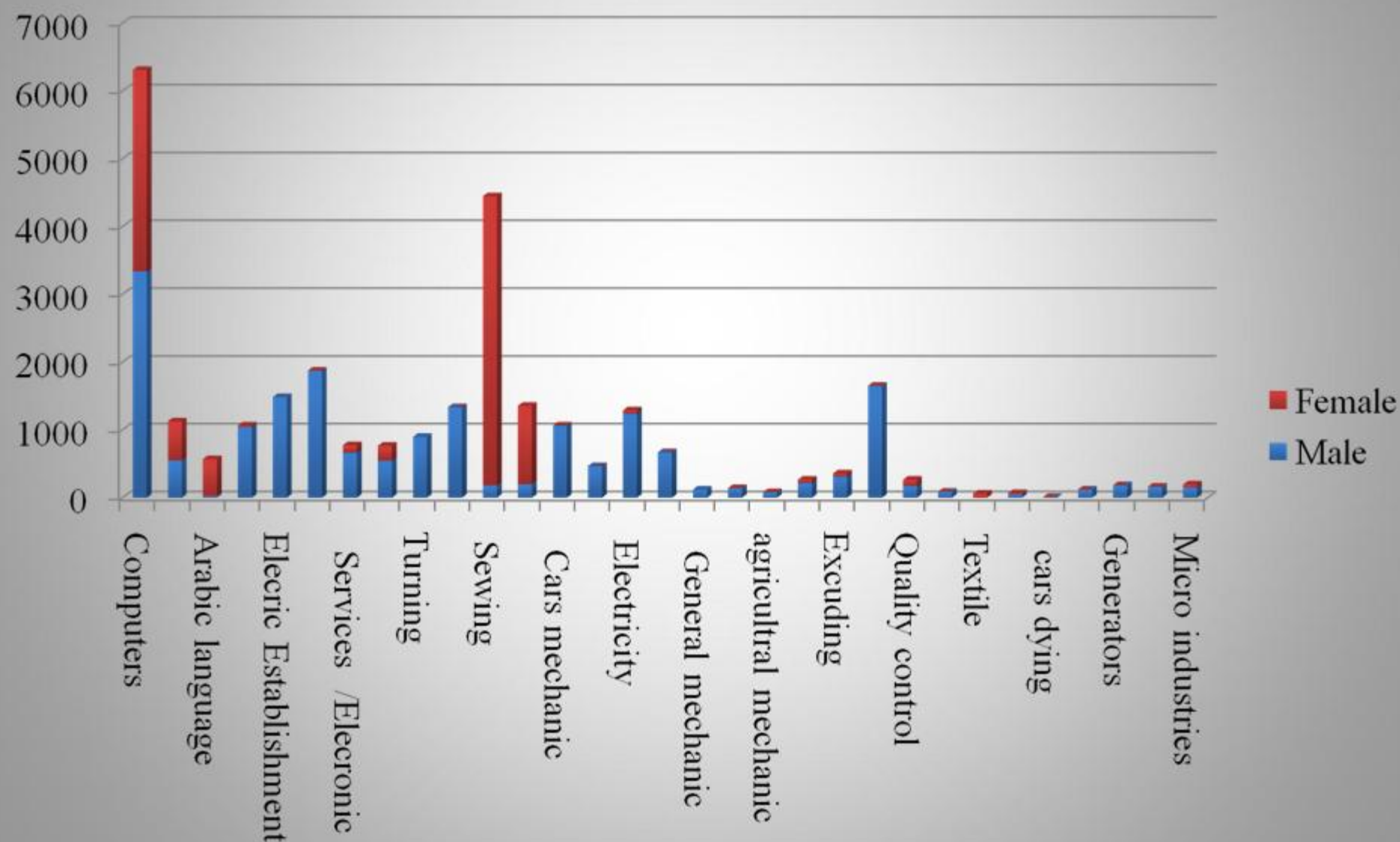


إعداد المتخرجين من الدورات وفق المهن والجنس في بغداد

Vocational training activities in Baghdad



إعداد المتخرجين من الدورات وفق المهن والجنس في بقية المحافظات Vocational training activities in governorate



مخطط يبين عدد المتخرجين موزعين
حسب الدورة والجنس لغاية 2010/9/3



FINAL CONSTRUCTION PHASE



KOREA-IRAQI CENTER



استحداث مهين جديدة ورش خاصة بمهنة البناء

Create new specializations as building and six workshops of building in six training centers according to newer methods



ورش خاصة بصيانة الموبايل

Created new workshop , specialized in maintenance of mobile & train some of an engineers & trainers in another centers



ورث خاصة بصيانة الحاسوب

Opening some of courses of computers maintenance and nets so providing them of necessary kit



TRAINING CENTERS IN THE PROCESS OF WORKING

**Al-Baladiyate
Center**



**Iraqi - Korian
Center**



**Al-Rashad
Center**



**Al-Shuala
Center**



**Al- Walyied
Center**



Al-Iskandariyah

إعداد المتخرجين من الدورات الشعبية وفق المهن والجنس

The Training -popular courses



sewing

4854

Male
0

Female
4854

Hair
dressing

1683

Male
0

Female
1683

MOBILE

101

Male
99

Female
2

Arabic
language

821

Male
230

Female
591

English
language

686

Male
193

Female
439

Computer

2518

Male
616

Female
1902

COMPUTER
MAINTENANCE

578

Male
209

Female
194

برنامج القروض الصغيرة المدرة للدخل

Micro- enterprisees activities

The table below clarify number of achieved projects in Baghdad & governorates untill 31/10/2009

Projects paid by Bank	Projects sent to bank	Achieved files	Governorate
12627	13980	15890	Baghdad
60765	67567	78008	Governorates
73992	81547	93898	Total number

Small enterprises in ministry of labor

- Applicants of loan manage his project
- Amount of loan about (3-10) million dollar
- The loan without benefit
- Permission time is one year before payment
- Distribute the amount of loan to 6 months manually
- Beneficiaries (graduates , returnee displayed ,unemployed, vulnerable families and owners of shop from terrorism
- The loan including one person form family in food supplies
- Grant the loan as two payment after procedure of monitoring on first payment
- The project implementing between two phases in Baghdad and governorates and started in April 2007 and stopping in October 2009

مشروع القروض الصغيرة المدرة للدخل في وزارة العمل

- طالب القرض يدير المشروع بنفسه .
- مبلغ القرض من 3 – 10 مليون دينار .
- القرض بدون فوائد .
- مدة السماح سنة قبل التسديد .
- يقسط المبلغ إلى ستة أقساط سنوية .
- الفئات المستهدفة (الخريجون ، المهجرون العائدون ، العاطلون ، العوائل وأصحاب المحال المتضررة من الإرهاب) .
- يشمل القرض فرد واحد من الأسرة ضمن البطاقة التموينية .
- يمنح القرض على دفعتين بعد إجراء المتابعة على القسط الأول .
- نفذ المشروع على مرحلتين في كل من بغداد والمحافظات وابتداء من نيسان 2007 وتوقف في تشرين أول 2009 .

Outputs of micro-enterprises files till 31/10/2009

NO. OF ACHIEVED FILLES IN MOLSA	GOVERNORATE	رد
١٥٨٩٠	Baghdad	1
١٠٢٧٩	Diyala	2
٧٧١٨	Basra	3
٦٤٧٢	Missan	4
٤٥٤٦	Thi-qar	5
٤٥٨٧	Wasit	6
٣٥٥٦	Muthana	7
٦٤٥٣	Nejef	8
٢٨٩١	Diwania	9
٥٢١١	Babylon	10
٤٩٣٨	Karbala	11
٤٣٧٦	al-anbar	12
٦٢٢٣	Nainaow	13
٣٦٧٥	Salah aldien	14
٧٠٨٣	Kirkuk	15
٩٣٨٩٨	Total	

monitoring & inspection المتابعة والتفتيش

نسخة من الإعلان في الصحف الرسمية لغرض مراجعة أصحاب المشاريع التي لم تتمكن فرق التفتيش من الاستدلال عليها

Copy of advertisement in official magazine to let owners of project to follow up their applications whom the inspection groups didn't find them

العدد 30 آب 2009 م العدد (1762)

الصباح

اعلان

تدعو وزارة العمل والشؤون الاجتماعية / دائرة العمل والتدريب المهني الوجبة الاولى من الذوات المبيئة اسماءهم ادناه من الذين تم ترويج معاملات القروض الصغيرة لهم الى مراجعة منافذ التقديم المؤشرة ازاء كل منهم لغرض الاستدلال على مشاريعهم حيث لم تتمكن الفرق التفتيشية التابعة للوزارة من التعرف على مواقع هذه المشاريع وخلال (30) يوماً من تاريخ الاعلان ويعكسه سيتم اتخاذ الاجراءات الاصولية والقانونية بحقوقهم واسترجاع جميع مبالغ الدفعة الاولى المستلمة من قبلهم لهذا الغرض.

المدير العام

منفذ الوادي / السيدة	23 محمود طائب محمود	2 بهية قاسم عباس	8 فاطمة عباس جوي
1 اشواق محمد عباس	24 علي محمد كازار	3 عدنان جاسم خليفة	9 عبد القاسم كاظم حميد
2 زينب حميد	25 اسماعيل عبد الزهرة	4 سهدي حسين طوان	10 محمد حسين هادي
3 جدير عبد القاسم	عوض	5 حامد عبد الله	11 علي حسين سنجع
4 فاضل نعمة حسن	26 عامر كاظم عيود	منفذ الزعفرانية / الزعفرانية	12 علي عبد الحسين عبد
5 سمير فاضل فهد	27 كادي عبد القاسم حسن	1 جاسم ناصر مهدي	الرحيم
6 كاظم عبد النبي	28 بشير ماهر علي	2 وليد عبد الله حسن	13 عامر عبد الله خياط
7 اشواق عبد القاسم داود	29 زيد عبد الحسن محمد	3 هاشم محمد شبيب	14 رحيم حسن سعد
8 رحيم سعيد عزيز	30 نيمان خصاصف حمد	4 حسين عبد الهادي	15 فاضل شبيب دويس
9 محمد سعيد عزيز	31 محمد كاظم حسن	5 حسين عبد الهادي	16 زهير رحيم لحيوي
10 صابر محمد داود	32 احسان بكر حامد	6 حماد حامد مصير	17 علي عبد الحسين ابراهيم
11 محمد شمسي جوي	33 احمد ثوري محي	7 هاشم حسين علي	18 لوي حسين علي
12 جدير عبد النبي محمد	34 ناصر كامل ناصر	8 ياسر سليمان داود	19 عدنان حسين عباس
13 محمد خطاب مشكك	35 حامد عبد الله	منفذ الصدر / مدينة الصدر	20 علي حسين عباس
14 استوري عود حسن	36 قاسم كاظم جمعة	1 ستار جوي رقيب	21 رعد جليل سعد
15 الواد عزيز فرج	37 ناصر كامل ناصر	2 احسان كاظم غازي	22 عدنان جواد كاظم
16 اسماعيل مكوثر حيدر	38 رواء محمد علي	3 محمد زيون جابر اللامي	منفذ الشطة / الشطة
17 بهاء ابراهيم شرفي	39 مهمل حميد حمد علي	4 حسين علي زهرة	1 نهج سويلم شرهان
18 ياسر ابراهيم شرفي	40 عامر حسن فليح	5 ستار عبد الجبار حكيم	2 نجاح حنا حميد
19 عادل موسى ناهي	41 رشا خالد حميد	6 حسين علي حسن	منفذ الرسالة الثانية / الركاك
20 محمد جبار نعمة	منفذ الوزيرية / الوزيرية	7 رعد حسين محمد	1 هاشم نعمة هاشم
21 محمود حسين محمد	1 محمد جاسم محمد		
22 ابراهيم حسين محمد			

Obstacles & challenges which faced the project

- There isn't legislation to protect the project and employee
- the project implement in ministry of labor at first time without any previous experience
- all the procedure implemented inside the directorate as well as the project covered all the governorate
- sudden interventions and out of instruction
- the project have not any supporting allocation
- Weak in producing incentive for employee
-

المعوقات والتحديات التي واجهت المشروع

- لا توجد تشريعات سابقة لحماية البرنامج والعاملين
- المشروع نفذ لأول مرة في وزارة العمل ولا توجد خبرات سابقة
- ضخامة المشروع وشموله على كافة المحافظات وان الإجراءات المركزية تنجز في مقر الوزارة
- تدخلات مفاجئة خارج الضوابط والتوجيهات الصادرة
- عدم وجود تخصيصات سائدة للمشروع
- ضعف الحوافز المقدمة للعاملين في تنفيذ البرنامج

Planning for futurism phases

- ❖ preparing draft of labor law for small loans
 - ❖ the beneficiaries from the loans project are (graduates, unemployed, returnee displayed ,industrial project which need support
 - ❖ limitation needed zones (poor zones ,village , and damaged zones from terrorism)
 - ❖ preparing project according to the labor market
 - ❖ train the staff in management of projects as in below
- A. Developing the program of (know about business) in cooperation with IOL .
- B. How to manage the small enterprises with organization Bip

التخطيط للمراحل المستقبلية

- ❖ إعداد مسودة مشروع قانون خاص للقروض الصغيرة.
- ❖ شمول فئات مستهدفة أخرى (خريجون – وعاطلون – مهجرون عائدون – مشاريع قائمة للخدمات الصناعية يحتاج إلى دعم للتطوير.
- ❖ تحديد مناطق محتاجة (مناطق فقيرة بعيدة – قرى حدودية – مناطق متضررة من الإرهاب).
- ❖ العمل على إعداد مهن ومشاريع مطلوبة لسوق العمل.
- ❖ تدريب كوادرنا من المهندسين والمعلمين والفنيين على برامج خاصة في إدارة المشاريع وكالاتي:-
- ١. تطوير مشروع التعرف إلى عالم الأعمال KAB بالتنسيق مع ILO .
- ٢. كيفية إدارة المشاريع الصغيرة مع منظمة Bip النرويجية

قانون القروض الجديد

New loan law

باسم الشعب

مجلس الرئاسة

بناء على ما أقره مجلس النواب وصاق عليه مجلس الرئاسة واستقفا إلى احكام البند (اولا) من المادة (٦١) والبند (ثلاث) من المادة (٧٣) من الدستور.
صدر القانون الاتي:

رقم () لسنة ٢٠١٠

قانون

(دعم المشاريع الصغيرة المدرة للدخل)

الفصل الاول

التعريف ونطاق السريان

المادة -١- يقصد بالمعبارات التالية لاغراض هذا القانون المعاني المبينة ازاها :

أولاً : المشروع : المشروع الصغير المدر للدخل والتي لايزيد عدد العاملين فيه على (١٠) عشرة اشخاص.

ثانياً : صاحب المشروع : الشخص المستفيد من القرض .

ثالثاً : القرض : مبلغ لايزيد عن (٢٠٠.٠٠٠.٠٠٠) عشرين مليون دينار عراقي وبدون فائدة.

رابعاً : العاملين : الباحثين عن فرص العمل المسجلين في مراكز التشغيل.

خامساً : الفئات : الاشخاص المشمولين باحكام هذا القانون ويتم تحديدهم وفق تعليمات يصدرها الوزير.

سادساً : الحاضنة: منظومة تهدف الى الدعم في اتجاه تطوير الانشطة الاقتصادية الصغيرة من خلال تقديم افعال مهنية للربادين الذين لديهم افكار ناضجة بالمهن لمشاريع.

المادة -٢- تسري احكام هذا القانون على المشاريع الصغيرة المدرة للدخل القائمة والجديدة .

الفصل الثاني

التأسيس والاهداف

المادة -٣- يؤسس في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية صندوق يسمى (صندوق دعم المشاريع الصغيرة المدرة للدخل) يتمتع بالشخصية المعنوية ويمثله وزير العمل والشؤون الاجتماعية او من يخوله.

المادة -٤- يكون مقر الصندوق في مدينة بغداد ويجوز له فتح فروع داخل العراق.

المادة -٥- يهدف هذا القانون الى مايلي:

١- تأمين خلق فرص عمل جديدة وتقليص حجم البطالة.

٢- تقديم الدعم للراغبين بالعمل والقادرين عليه من المشمولين باحكام هذا القانون وخصوصا في المناطق الاكثر فقرا.

٣- اعادة تدريب الباحثين عن العمل من الفئات لتتناسب قدراتهم مع متطلبات سوق العمل وادخالهم في برامج كيفية الدخول الى عالم الاعمال والتكيف مع ظروف العمل المحيطة.

٤- زيادة الانتاجية ودعم الاقتصاد الوطني.

٥- مراقبة واقع سوق العمل وتحولاته للتعامل مع المتغيرات الخاصة بنسب البطالة.

٦- مساعدة اصحاب المشاريع من الفئات المشمولة باحكام هذا القانون في الحصول على التراخيص الرسمية في تسجيل مشاريعهم.

٧- تشجيع اقامة حاضنات في اسناد انشاء المشاريع.

٨- العمل على ايجاد نظام قانوني مبسط يساعد على تسجيل المشاريع الصغيرة بعيدا عن التعقيدات الادارية.

٩- استثمار المهارات والقدرات البشرية في الصناعات التقنية والبرامجيات التي تعتمد اساسها على المعرفة والمهارة وتساهم في تكتيف القيمة المضافة المتحققة.

قانون القروض الجديد

New loan law

خاصاً :- ابداء الرأي والمشورة للدراسات والإحصاءات التي توفر الأسس اللازمة للموالية بين تشغيل الفئات وبين المؤسسات الاقتصادية للحكومة.

سائساً :- وضع المعايير الخاصة للمشاريع المستهدفة.

سائساً :- تنسيق نشاطاته التمويلية وخدماته الدائمة مع خطط التنمية الحكومية بما يعزز التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

ثامناً :- تعريف المستثمرين الصغار على الفرص الاستثمارية المتاحة.

ثامناً :- دعم دور الشركاء الاجتماعيين كمؤسسات اصحاب العمل في تقديم خدمات الدعم والخبرة للمشاريع الصغيرة.

عاشراً :- اقتراح مشاريع الأنظمة والتعليمات لتسهيل تنفيذ احكام القانون.

حادي عشر :- اقتراح مشروع الموازنة ومناقشة الحسابات الختامية وتقرير الإدارة ورفعها للوزير للصناعة عليها.

ثانياً عشر :- مناقشة تقرير ديوان الرقابة المالية ورفع التوصيات بشأنه للوزير.

المادة ٩٠ - للمجلس تحويل بعض مهامه الى رئيس مجلس الإدارة او نائبه ومدير الصندوق.

الفصل الرابع

رأس مال الصندوق

المادة ١١ - يكون رأس مال الصندوق (٥٠٠.٠٠٠.٠٠٠) مليار دينار عراقي تحول من الخزينة العامة الاتحادية.

المادة ١٢ - لمجلس الوزراء زيادة رأس مال الصندوق بناء على اقتراح من وزير العمل والشؤون الاجتماعية.

المادة ١٣ - للصندوق قبول الهبات والمنح والمساعدات وفقاً للقانون .

المادة ١٤ - تخضع حسابات الصندوق الى رقابة وتلقي ديوان الرقابة المالية .

الفصل الثالث

ادارة الصندوق

المادة (٦) يدير الصندوق مجلس ادارة يتكون من (٧) سبعة اعضاء من الجهات الاتية :

اولاً :- وكيل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	رئيساً
ثانياً :- ممثلون عن الجهات التالية لدرجات كل منهم عن مدير عام:	
أ - وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	عضواً ومقرراً
ب - وزارة المالية	عضواً
ج - وزارة التخطيط	عضواً
د - وزارة الصناعة والمعادن / المديرية العامة للتنمية الصناعية	عضواً
هـ - وزارة التجارة	عضواً
و - وزارة الزراعة	عضواً

ثالثاً :- مدير الصندوق موظف حاصل على شهادة جامعية اولية في الاقل ينسبه وزير العمل والشؤون الاجتماعية من بين موظفي الوزارة.

رابعاً :- ينتخب مجلس الإدارة بالاقتراع السري في اول اجتماع له ثانياً لرئيس المجلس .

المادة ٧ - تتلزم اجتماعات المجلس وكيفية اتخاذ القرارات فيه وصرف المكافآت للاعضاء والخبراء بنظام داخلي يصدره الوزير .

المادة ٨ - للمجلس الاستانة بنوي الخبرة والاختصاص في كل ما يتعلق بأعماله.

المادة ٩ - يتولى المجلس المهام الاتية :

اولاً :- تحقيق الاهداف التي رسمها القانون .

ثانياً :- اقتراح سياسة الاقتراض والتسديد وفق القانون .

ثالثاً :- الموافقة على القروض والتسهيلات وفق ضوابط يضعها لهذا الغرض .

رابعاً :- تنمية المشروعات الصغيرة من خلال :

أ - التخطيط والتنسيق والترويج لانتشارها.

ب - بدء العمل على تمويلها.

ج - مساعدتها في الحصول على مآخذها من خدمات.

د - تدريب الأشخاص العاملين فيها.

قانون القروض الجديد

New loan law

الفصل الخامس الاحكام الختامية

المادة ١٥-

اولا: تغطي الفئات المشمولة باحكام هذا القانون من الرسوم ويقتدر الذي يتعلق بمشاريعهم .
ثانيا: يغطي المشروع المشمول باحكام هذا القانون من ضريبة الدخل .

المادة ١٦-

يصدر وزير العمل والشؤون الاجتماعية تعليمات لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة ١٧-

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

الاسباب الموجبة

لغرض دعم المشاريع الصغيرة المتدرة للتدخل من خلال تقديم القروض الميسرة وفي اطار استكمال
بناء القابلية على الاستخدام والعمالة في مجال يرنلج العمل اللائق ومما يسهم في تحقيق الاهداف
الائتمانية للاتفة في تخفيف حدة الفقر وتشجيع التكامل في الابعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية
وتقليل حجم البطالة وتوسيع ثقافة التشغيل الذاتي والعمل الحر وتشجيع المبادرات الفردية والخاصة.

شروع هذا القانون

cooperation with international organization

UNIDO

MICRO-INDUSTRIES PROGRAM (LABOR & AGRICULTURE)

Main activities

- ☐ support centers with equipments.
- ☐ grant the trainees transportation sum through training .
- ☐ grant the graduates tool kits at the end of training course
- ☐ setting up some institutions for graduates to establish generating projects (carpenter – sewing and others)

الموصل



تم انجاز العمل وتجهيز المركز
بالأجهزة والعمل قيد التنفيذ

الاتبار



عدد المستفيدين
450

الديوانية



عدد المستفيدين
1500

الناصرية



عدد المستفيدين
1700

الاختصاصات: اللحام ، النجارة ، الغزل والنسيج ، تصليح المكنائن الزراعية ، الخياطة ،
القصب والبردي ، تصليح الموبايل ، الحاسبات ، تصليح المولدات ، تبريد والتكييف ،
النقش في النجارة ، صناعة الأتابيب ، صناعة الزوارق ، تصليح محركات الزوارق

Second : WITH IOM FIRST STAGE

Table Clarify Number Of Widows, Disables & Graduates



تجهيز الفئات بالمستلزمات مجانية
لإقامة مشاريع ذاتية
(المعوقين جزئيا , خريجي مراكز الصناعة ,
الأرامل)

Number of beneficiaries which
have been provided them by
organization

Governorate

No.

602

Baghdad

١

235

Basra

٢

427

Muthana

٣

1264

Total

Second : with iom second stage
Table Clarify Number Of Widows, Disables & Graduates



تجهيز الفئات بالمستلزمات مجانية
 لإقامة مشاريع ذاتية
 (المعوقين جزنيا , خريجي مراكز الصناعة , الأرمال)

Number of beneficiaries which have been provided them by organization	Governorate	No.
168	Baghdad	١
105	Kut	٢
81	Meesan	٣
96	Nainaow	٤
100	Babylon	٥
24	Diyala	٦
574	Total	



Community Rehabilitation Program

ILO

تم تنفيذ 862 مشروع مع المنظمة للفترة من 1997-2002 وبعد عام 2004 ثم إعادة تفعيل البرنامج من قبل وزارة العمل

First : in cooperation with ILO

Table clarify number & amount of debtor by molsa

No. of implementing project	Governorate	ت
73	Babylon	1
89	Karbala	2
62	Nineva	3
224	Total	

The aim of DFID program is employing and training (500) unemployed in Basra

(شباب في البصرة 500 برنامج يهدف على تدريب وتشغيل)



DFID

- تدريب في داخل مراكز وزارة العمل لمدة شهرين.
- إعداد قاعدة بيانات للقطاع الخاص لغرض ترشيح المشاركين للعمل لهم.
- العمل في الورش والمعامل الأهلية لمدة ١٠ أشهر.
- منح مخصصات \$١٧٠ لكل شخص أثناء التدريب ومبالغ إضافية في ورش العمل.





برامج دعم شبكة الحماية والفقراء

مظلة الفقراء

شكرا لحسن الاستماع

طباعة وإخراج :

أخلاص مجيد

Print&editing

Ikhlas majid

أعداد :

د. رياض حسن محمد علي

Dr.Riyadh Hassan M .Ali

Director General

Ministry of Labor & Social affairs